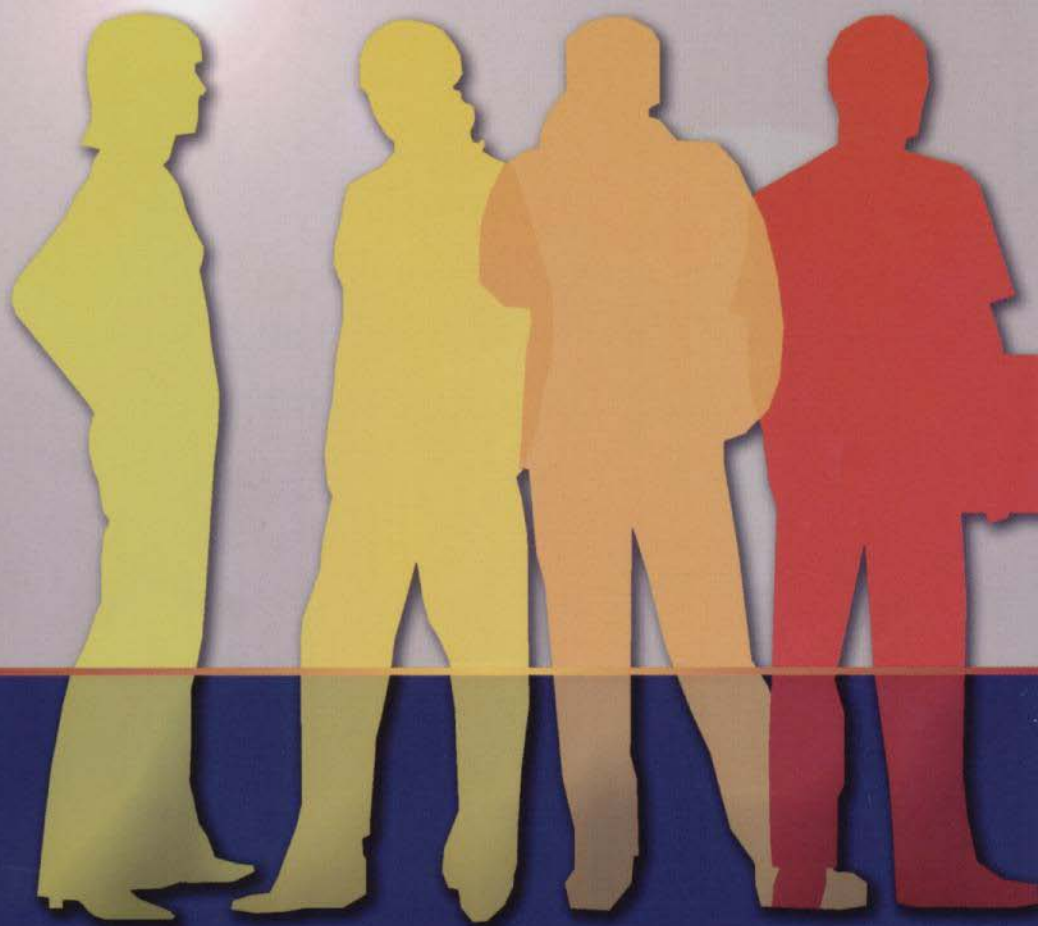


ELECCIONS MARÇ 2004


---



**Manual  
de membres  
de meses**

ELECCIONS MARÇ 2004

---



**Manual d'instruccions  
per als membres  
de les meses electorals**

(Supervisado por la Junta Electoral Central)  
(Supervisat per la Junta Electoral Central)

(Aprobado por Acuerdo del Consejo de Ministros)  
(Aprovat per Acord del Consell de Ministres)





ELECCIONS A CORTS GENERALS 2004

## **Manual per als membres de les meses electorals** **4**

- I. Abans de la jornada electoral **4**
- II. Durant la jornada electoral **4**

### **8:00 h** **4**

- 1.** Reunió al local electoral **5**
- 2.** Comprovació d'urnes, cabines, sobres i paperetes **6**
- 3.** Comprovació de documentació i impresos **7**
- 4.** Comprovació de les condicions del local electoral **8**
- 5.** Rebre les credencials dels interventors, comparar-les amb els talons i donar possessió del càrrec als interventors **9**

### **8:30 h. Acta de constitució de la mesa electoral** **11**

- 6.** Estendre l'acta de constitució de la mesa **11**

### **9:00 a 20:00 h. Votació** **13**

- 7.** Inici de la votació **13**
- 8.** Desenvolupament de la votació **14**

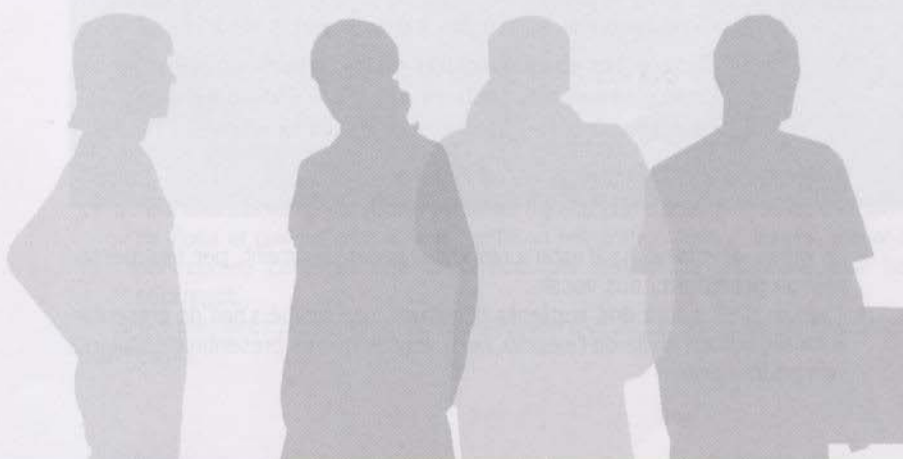
## **20:00 h. Final de la votació i escrutini** **17**

- 9. Final de la votació (20:00 h) 17
- 10. Votació dels membres de la mesa i dels interventors 18
- 11. Firma de la llista numerada de votants 18
- 12. Escrutini 19
- 13. Redacció de l'acta de sessió 24

## **Preparació i lliurament de la documentació electoral. Fi de les funcions de la mesa** **26**

- 14. Preparar els sobres de documentació electoral 26
- 15. Lliurament dels sobres 27

## **Ordre públic** **28**





ELECCIONS A CORTS GENERALS 2004

## MANUAL PER ALS MEMBRES DE LES MESES ELECTORALS

Aquest manual pretén ajudar-lo en la seva tasca com a membre d'una mesa electoral. Inclou tot el que ha de saber per exercir correctament la funció que li pertochi.

### I. ABANS DE LA JORNADA ELECTORAL

Cal llegir el manual amb molta atenció amb antelació, per familiaritzar-se amb les funcions que s'han d'exercir durant la jornada electoral. Així, s'aconseguirà tranquil·litat i eficàcia en l'exercici de les funcions assignades als membres de les meses electorals.

### II. DURANT LA JORNADA ELECTORAL

Relació cronològica de les funcions que han d'exercir, pas a pas, els membres de la mesa electoral. Són les següents:



8:00 h

1. Reunió al local electoral
2. Comprovació d'urnes, cabines, sobres i paperetes
3. Comprovació de documentació i impresos
4. Comprovació de les condicions del local
5. Rebre les credencials dels interventors, comparar-les amb els talons i donar possessió del càrrec als interventors.

- La **mesa electoral** ha d'estar composta, necessàriament, per tres persones: un **president** i dos vocals.
- Cada un d'ells tindrà **dos suplents** designats, que també s'han de presentar al local electoral el dia de l'elecció, però, en cas que es presentin els titulars, se'n podran anar.

Els presidents i vocals de les meses electorals **tenen dret a:**

- Un **permís retribuït durant el dia de la votació**, si és laborable, i una **reducció de la jornada de feina durant cinc hores el dia immediatament posterior.**
- Una **dieta de 52,29 €.**

Així mateix, els presidents i vocals de les meses electorals estan **protegits pel sistema de la seguretat social** davant les contingències i situacions que es puguin derivar de la seva participació en les eleccions.

## 1. REUNIÓ AL LOCAL ELECTORAL

**A les 8.00 hores del matí del dia de la votació han de ser al local electoral** el president, els vocals i els suplents.

Pot passar que el president o els vocals titulars no s'hagin presentat. En aquest cas, han de ser substituïts per suplents.

*Al president, als vocals i als suplents que no es presenten a complir les funcions corresponents se'ls aplicarà una pena d'arrest de 7 a 15 caps de setmana i una multa de 2 a 10 mesos.*

**Si el president no s'ha presentat al local electoral**, l'han de substituir les persones següents, per aquest ordre:

- El primer suplent del president.
- Si tampoc ha arribat el primer suplent, el segon suplent del president.
- Si no hi ha cap dels dos suplents, actuarà com a president el primer vocal.
- Si no ha arribat el primer vocal, actuarà de president el segon vocal.

**Si els vocals no s'han presentat al local electoral o han de substituir el president:**

- Els substituiran els suplents respectius.

**Si, a pesar de tot, no es pot constituir la mesa perquè falten un president i dos vocals:**

- 1. Els membres de la mesa** presents han de comunicar a la Junta Electoral de Zona el que ha passat, per telèfon o telegràficament, i, a més, enviar-li per correu certificat una declaració per escrit per explicar-li què ha ocorregut.

*Si els membres presents no ho comuniquen a la Junta, ho ha de fer l'Autoritat Governativa.*

- 2. La Junta Electoral de Zona** designarà les persones que han de constituir la mesa, i pot ordenar als electors presents al local que en siguin membres, en nombre necessari per a la constitució.

**Si, tot i actuar com s'ha assenyalat, no es pot constituir la mesa abans de les 10.00 hores**, els membres presents o l'Autoritat Governativa han de comunicar-ho a la Junta Electoral de Zona.

La Junta Electoral de Zona haurà de convocar una **nova votació** en els dos dies següents. La **convocatòria s'ha de fixar a la porta del local electoral** i la Junta Electoral nomenarà **nous membres** de la mesa.

## **2. COMPROVACIÓ D'URNES, CABINES, SOBRES I PAPERETES**

Una vegada constituïda la mesa amb un president i dos vocals, és necessari comprovar que la mesa té els elements següents:

### **a. UNA URNA PER A CADA UNA DE LES ELECCIONS QUE S'HAN DE CELEBRAR**

- 1. Una urna per a les eleccions al Congrés dels Diputats.**
- 2. Una urna per a les eleccions al Senat.**

Les urnes s'han de **senyalar o identificar** per evitar errors o confusions.

La **identificació de l'urna** (senyalització de l'elecció per a la qual s'ha d'utilitzar) es fa **fixant un sobre de votació a la part de davant i un altre a la part de darrere**. Els sobres per a les eleccions al Congrés dels Diputats s'han de dipositar a l'urna del Congrés i els sobres per a les eleccions al Senat, a l'urna del Senat.

Les urnes han d'estar **tancades i precintades**, com a garantia que no poden ser manipulades.

En cas de **trencament o deteriorament** del precinte, el president de la mesa, si no pot obtenir una altra urna de la Junta Electoral de Zona, ha d'assegurar el tancament de l'urna amb qualsevol mitjà al seu abast.

### **b. UNA CABINA DE VOTACIÓ**

La cabina s'ha de trobar a la mateixa habitació o local en què es duu a terme la votació, i en un lloc intermedi entre l'entrada i la mesa electoral.

### **c. SOBRES I PAPERETES**

Durant tota la jornada, i mentre dura la votació, hi ha d'haver un nombre suficient de sobres i de paperetes de totes i cada una de les candidatures (partits polítics, coalicions, etc.) que es presenten a cada elecció, perquè els electors puguin triar segons la preferència.

Les paperetes **s'han de col·locar** als casellers de la cabina. Si les caselles no són suficients, o no hi caben totes les paperetes, s'ha d'utilitzar una **taula auxiliar** que es col·locarà al costat de la cabina.

**Si en algun moment falta algun dels elements esmentats (urna, cabina, sobres i paperetes)**, el president ho ha de comunicar immediatament a la Junta Electoral de Zona, que en subministrarà.

El color de les paperetes i els sobres de cada elecció serà el següent:

1. Eleccions al Congrés dels Diputats: color blanc.
2. Eleccions al Senat: color sèpia.

### 3. COMPROVACIÓ DE DOCUMENTACIÓ I IMPRESOS

A la mesa ha d'haver-hi la documentació següent, necessària per a les funcions corresponents:

#### 1. DOS EXEMPLARS CERTIFICATS DE LA LLISTA DEL CENS D'ELECTORS ESPANYOLS CORRESPONENT A LA MESA

Un exemplar de la llista electoral s'ha de fixar a l'entrada del local perquè la puguin consultar els votants.

Un altre exemplar quedarà a la disposició de la mesa perquè els membres de la mesa puguin comprovar que cada votant està inscrit en el Cens.

#### 2. MODELS OFICIALS D'ACTES

Hi ha d'haver impresos amb models de les actes següents:

##### 1. Acta de constitució de la mesa

La mesa electoral és única encara que coincideixi la celebració de diverses eleccions. Per això, el **document** en el qual es deixa constància de la constitució de la mesa (acta de constitució de la mesa) és únic per a les dues eleccions (Congrés i Senat).

*En la pàgina 12 d'aquest manual es recull un model d'acta i instruccions per emplenar-la.*

##### 2. Actes d'escrutini

N'hi ha d'haver **una per a cada una de les eleccions que s'han de celebrar**:

- Una acta d'escrutini per a les eleccions al Congrés.
- Una acta d'escrutini per a les eleccions al Senat.

*En la pàgina 21 d'aquest manual es recull un model d'acta i instruccions per emplenar-la.*

##### 3. Actes de sessió

Igual que les actes d'escrutini, n'hi haurà una per a cada una de les eleccions que s'han de celebrar:



- Una acta de sessió per a les eleccions al Congrés.
- Una acta de sessió per a les eleccions al Senat.

*En la pàgina 25 d'aquest manual es recull un model d'acta i instruccions per emplenar-la.*

### 3. **LLISTA NUMERADA DE VOTANTS**, per anotar-hi els electors que emeten el vot.

La mesa tindrà una **llista numerada de votants** en la qual es recullen els dos processos que s'han de celebrar en distintes columnes, en les quals s'anotà en quin procés o processos vota l'elector.

### 4. **PLANTILLA AUXILIAR**. Per facilitar l'escrutini de les paperetes al Senat.

### 5. **CERTIFICATS DE VOTACIÓ**

Els **certificats** de votació són models impresos que s'estenen als votants que ho demanen.

### 6. **TALONS DE LES CREDENCIALS DELS INTERVENTORS QUE ACTUEN DAVANT LA MESA**

Les **credencials** són els documents en què els representants de les diferents candidatures nomenen una determinada persona interventor d'una candidatura.

*(Sobre la figura de l'interventor i l'apoderat, vegeu la pàgina 9, 10 i 11 d'aquest manual.)*

Els **talons** són còpies del nomenament.

### 7. **TALONS DE LES CREDENCIALS DELS ELECTORS INSCRITS EN EL CENS DE LA MESA QUE ACTUEN COM A INTERVENTORS EN UNA MESA DIFERENT (si és el cas)**

Si els interventors figuren inscrits en la circumscripció electoral corresponent a aquesta mesa, han de votar a la mesa en la qual estiguin acreditats.

Si no hi figuren inscrits, han de votar per correspondència i no poden, per tant, emetre el vot a la mesa en el Cens de la qual estan inscrits.

### 8. **TRES SOBRES NUMERATS (amb els números 1, 2 i 3) I REBUTS DE LLIURAMENT** dels mateixos sobres.

*Si la mesa no té algun dels elements citats, el president ho ha de comunicar immediatament per telèfon a la Junta Electoral de Zona, que els hi enviarà.*

## 4. **COMPROVACIÓ DE LES CONDICIONS DEL LOCAL ELECTORAL**

El local electoral ha de tenir les condicions adequades per dur a terme la votació. Hi ha d'haver prou taules i cadires per als membres de la mesa electoral, llum adequada, material d'escriptori i rètols de senyalització.

Així mateix, les seccions i les meses han d'estar perfectament senyalitzades.

Si s'observa alguna deficiència, s'ha de comunicar immediatament per telèfon a la Junta Electoral de Zona, que la solucionarà.

## 5. REBRE LES CREDENCIALS QUE PRESENTEN ELS INTERVENTORS DE LES CANDIDATURES, COMPARAR-LES AMB ELS TALONS I DONAR POSSESIÓ DEL CÀRREC ALS INTERVENTORS

### INTERVENTORS

- Exerceixen la seva funció només davant la mesa en la qual estan acreditats.
- Un interventor de cada candidatura pot assistir a la mesa i participar en les seves deliberacions amb veu però sense vot. A aquest efecte, els interventors de cada candidatura acreditats davant la mesa es poden substituir entre ells.
- Poden formular reclamacions i protestes i demanar certificats.
- Voten a la mesa davant la qual estan acreditats, encara que no estiguin inclosos en el Cens d'aquesta, sempre que figurin en la descripció corresponent a aquesta mesa. En cas contrari, votaran per correu.

**Entre les 8.00 i les 8.30 hores, la mesa rep les credencials** dels interventors de les candidatures que es presenten

**Les credencials** són els documents en què els representants de les diferents candidatures nomenen una determinada persona interventor d'una candidatura.

**Les credencials s'han de numerar**, a mesura que es presenten, per poder acreditar-ne l'ordre de presentació.

**El president ha de comparar les credencials amb els talons** (còpies del nomenament) que té en el seu poder i comprovar que coincideixen.

*Els talons (còpies del nomenament) es troben entre la documentació que es dona a la mesa.*

Si les credencials i els talons són iguals, **s'ha de donar possessió del càrrec** als interventors (només dos per candidatura):

- S'ha de comunicar a l'interventor que queda reconegut com a tal per la mesa.
- S'ha d'incloure el seu nom en l'acta de constitució de la mesa, en l'apartat corresponent (llista d'interventors admesos per la mesa).
- Finalment, les credencials s'han de tornar als interventors, excepte si no s'han rebut els talons.

Només poden actuar davant la mesa un **màxim de dos interventors** per cada candidatura.

**Si es presenten més de dos interventors** d'una mateixa candidatura, s'ha de donar possessió del càrrec als que han presentat les credencials primer.

**Basta una acreditació per actuar com a interventor** en els 2 processos electorals, si la candidatura a la qual representa participa en aquests processos electorals.

### PROBLEMES QUE ES PODEN PRESENTAR

- Els talons no han arribat a la mesa.
- L'autenticitat de les credencials es considera dubtosa.
- La identitat de les persones que es presenten com a interventors es considera dubtosa.

**En els casos anteriors, el president ha de fer el següent:**

- 1 Donar possessió del càrrec als interventors, si així ho demanen.
- 2 Consignar les circumstàncies citades en l'acta de constitució de la mesa per aclarir el problema posteriorment.

**AIXÍ MATEIX, pot passar:**

- Que no s'hagin rebut els talons. En aquest cas les credencials s'han d'adjuntar a l'expedient electoral i s'han d'introduir en el sobre número 1, **al final de la jornada electoral.**
- Que els **interventors es presentin a la mesa després de les 8.30 hores**, una vegada feta l'acta de constitució. En aquest cas, no se'ls donarà possessió del càrrec, però podran votar a la mesa.

Un cop fetes les operacions anteriors, **les credencials s'han de tornar als interventors.**

**Els talons** facilitats amb la documentació de la mesa **s'han d'adjuntar a l'expedient** electoral i s'han d'incloure en el sobre número 1.

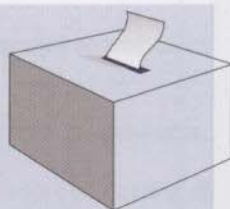
### APODERATS

- Els representants de cada candidatura poden atorgar poder a favor de qualsevol ciutadà, major d'edat i que es trobi en ple ús dels seus drets civils i polítics, perquè representi la candidatura en els actes i les operacions electorals. Es tracta de l'apoderat.
- Els apoderats poden accedir lliurement a tots els locals electorals, examinar el desenvolupament de la votació i de l'escrutini a qualsevol mesa, formular reclamacions i protestes i demanar certificats.

- Si no hi ha interventors de la candidatura a la qual representen, els apoderats poden actuar com a interventors davant la mesa i participar en les deliberacions amb veu i sense vot.
- S'han d'identificar exhibint les credencials i el document nacional d'identitat als membres de la mesa.
- No voten a la mesa si no figuren en el Cens d'aquesta mesa.

### INTERVENTORS I APODERATS

Els **interventors i els apoderats** poden dur emblemes o adhesius de l'entitat política a la qual representen, però només per identificar-se com a interventors o apoderats de la candidatura, cosa que no representa fer propaganda electoral.



8:30 h

## ACTA DE CONSTITUCIÓ DE LA MESA ELECTORAL

### 6. Estendre l'acta de constitució de la mesa

#### 6. UNA VEGADA FETES LES OPERACIONS ANTERIORS, A LES 8.30 HORES S'HA D'ESTENDRE L'ACTA DE CONSTITUCIÓ DE LA MESA

Per a això, cal fer el següent:

1. El president ha d'**emplenar l'imprès següent** (que ha de figurar entre la documentació de la mesa):





9:00 a 20:00 h

## VOTACIÓ

### 7. INICI DE LA VOTACIÓ

### 8. DESENVOLUPAMENT DE LA VOTACIÓ

## 7. INICI DE LA VOTACIÓ

A les 9.00 hores en punt, el president ha d'anunciar el **començament de la votació** amb les paraules "**comença la votació**".

- Durant tota la jornada electoral la mesa ha de comptar amb la **presència, almenys, de dos** dels seus membres.
- Durant tota la jornada electoral el president ha de fer respectar l'**ordre al local electoral**, d'acord amb el que s'indica al final del manual.

### LA VOTACIÓ ES POT INTERROMPRE O SUSPENDRE EN ELS CASOS SEGÜENTS:

- **Interrupció:** el president haurà d'interrompre la votació quan adverteixi que falten paperetes d'alguna candidatura i no pugui suplir-les amb paperetes subministrades pels interventors o apoderats de la candidatura corresponent. La interrupció no pot durar més d'una hora i la votació s'haurà de prorrogar durant el mateix temps de durada de la interrupció.

En aquest cas, el president haurà de comunicar per telèfon aquest fet a la Junta Electoral de Zona, que, immediatament, proveirà el local electoral de noves paperetes.

- **Suspensió:** la suspensió de la votació es produeix per interrupció superior a una hora o bé per qualsevol motiu que faci impossible l'acte de la votació. El president, abans d'adoptar aquesta decisió de suspendre la votació, ha de demanar el parer a tots els membres de la mesa i, si les circumstàncies ho permeten, ha de consultar per telèfon la Junta Electoral de Zona.

Una vegada adoptada la decisió de suspendre la votació, que s'ha de reflectir en un escrit raonat, el president ha d'ordenar la destrucció de totes les paperetes dipositades fins al moment a les urnes i ha d'enviar immediatament una còpia de l'escrit esmentat a la Junta Electoral Provincial, ja sigui en mà o per correu certificat. Si se suspèn la votació en una mesa, la Junta Electoral de Zona haurà de convocar noves eleccions a la mesa en els dos dies següents.

## 8. DESENVOLUPAMENT DE LA VOTACIÓ

En l'emissió del vot s'han de seguir els **passos següents**:

1. **ELS ELECTORS S'HAN D'ACOSTAR A LA MESA D'UN EN UN**, després d'haver passat, si ho volen, per la cabina de votació.
2. **L'ELECTOR HA DE DIR EL NOM I ELS LLINATGES** al president.
3. **COMPROVACIÓ DE LA IDENTITAT DE L'ELECTOR:**  
Els vocals i els interventors han de comprovar la identitat de l'elector. Per a això, l'elector ha de presentar **algun** dels documents següents:
  - Document nacional d'identitat (DNI).
  - Passaport (amb fotografia).
  - Permís (carnet) de conduir (amb fotografia).

NO HI FA RES SI ELS DOCUMENTS HAN CADUCAT PERÒ HAN DE SER ELS ORIGINALS, NO VALEN LES FOTOCÒPIES

*Si, després d'haver vist algun d'aquests documents, hi ha **dubtes sobre la identitat de l'elector**, la mesa, tenint en compte els documents aportats i el testimoni que puguin presentar els electors presents, ha de decidir per majoria. Aquestes circumstàncies s'han d'anotar en l'acta de sessió que correspongui.*

### 4. COMPROVACIÓ QUE L'ELECTOR ESTÀ INSCRIT EN LA LLISTA DEL CENS ELECTORAL:

Els vocals i els interventors han de comprovar que l'elector figura en la llista del Cens.

*En la **llista del Cens electoral** hi ha inscrits els electors que poden votar a la mesa.*

*Aquesta llista ha de ser entre la documentació facilitada a la mesa.*

**Si l'elector no figura en la llista del Cens, només podrà votar a la mesa si presenta el certificat censal específic d'alta o una sentència judicial que l'habiliti per fer efectiu el dret de vot.**

#### **A) Certificat censal específic, expedit per la Delegació Provincial de l'Oficina del Cens Electoral.**

Els **certificats censals** poden ser de dos tipus:

1. **D'alta en el Cens:** fan referència als ciutadans que estan inscrits en el Cens electoral però que no figuren en la llista certificada enviada a la mesa.





Les targetes censals:

- **No serveixen per identificar** els electors.
- **No serveixen per permetre votar** als electors.
- **No s'han de confondre** amb el certificat d'inscripció en el Cens.

Els certificats censals específics **no s'han de confondre tampoc amb el certificat d'inscripció en el cens**, que s'inclou en la documentació del vot per correu.

**B) Sentència judicial per la qual es reconeix el dret del votant a estar inscrit en el Cens de la mesa.**

**A més, cal tenir en compte:**

**No poden votar a la mesa, tot i que estiguin inclosos en el Cens d'aquesta:** Els interventors acreditats davant una altra mesa corresponent a una altra circumscripció (entre la documentació electoral ha de figurar una còpia de la seva acreditació davant l'altra mesa).

**No poden votar personalment a la mesa, tot i que estiguin inclosos en el Cens d'aquesta:** Els que han sol·licitat emetre el vot per correu (hi haurà la lletra "C" al costat del seu nom en la llista del Cens, o l'elector figurarà en una "relació d'electors de la mesa que han sol·licitat el vot per correu", que apareixerà com a apèndix en la llista del Cens).

**Poden votar a la mesa, tot i que no estiguin inclosos en el Cens d'aquesta:** Els interventors acreditats davant la mesa, sempre que estiguin inscrits en la circumscripció corresponent a aquesta mesa.

## 5. RECEPCIÓ DEL SOBRE O SOBRES DE VOTACIÓ

El vot és secret.

**L'elector ha de lliurar de la seva mà al president el sobre o sobres de votació tancats.**

Els ciutadans de països membres de la Unió Europea i els nacionals de Noruega **no poden votar** a les eleccions al Congrés i al Senat.

Els electors que no saben llegir o que, a causa d'algun defecte físic, no poden elegir la papereta, o ficar-la dins el sobre, o lliurar-la al president de la mesa, poden demanar l'ajuda d'una persona de confiança.

## 6. INTRODUCCIÓ DEL SOBRE O SOBRES EN L'URNA RESPECTIVA

A continuació, el president ha de fer el següent:

- a) No ha d'ocultar ni un moment els sobres a la vista del públic.
- b) Ha de dir en veu alta el nom de l'elector i hi ha d'afegir "vota".
- c) Ha d'introduir els sobres en l'urna o urnes corresponents.

Ha de recordar que, abans d'introduir el sobre en l'urna, ha d'haver comprovat la identitat de l'elector, i també que figura inscrit en el Cens.

El president ha d'introduir el sobre en l'urna, i no l'elector.

## 7. ANOTAR L'ELECTOR EN LA LLISTA NUMERADA DE VOTANTS

- Els vocals i, si és procedent, els interventors que ho vulguin, han d'anotar en la llista numerada de votants el nom i els llinatges dels electors en l'ordre en què han votat.
- A més, han d'indicar el número amb què figuren en la llista del Cens electoral, o que han aportat un certificat censal específic.

*L'elector té dret a examinar si s'ha anotat bé el seu nom i llinatges en la llista numerada de votants.*

*Els electors no estan obligats a votar en totes les eleccions convocades: poden votar només en alguna de les eleccions, si així ho volen.*

*Si un elector no vota en alguna de les eleccions convocades, cal fer-ho constar en la llista numerada de votants, en la columna corresponent a les eleccions en què s'ha abstingut. En qualsevol cas, si no vota en alguna de les eleccions convocades, no ho podrà fer més tard.*



# 20:00 h

## FINAL DE LA VOTACIÓ I ESCRUTINI

- Final de la votació (20 h)
- Votació dels membres de la mesa i dels interventors
- Firma de la llista numerada de votants
- Escrutini, anunci del resultat de la votació i redacció de l'acta d'escrutini
- Redacció de l'acta de sessió

## 9. FINAL DE LA VOTACIÓ (20.00 HORES)

A les 20 hores, el president ha d'anunciar en veu alta que la votació conclou.

*Si la votació s'ha hagut d'interrompre en algun moment del dia per falta de paperetes d'alguna candidatura, l'horari haurà de prorrogar-se durant el mateix temps de durada de la interrupció.*

Si, després de l'anunci del final de la votació, hi ha **al local electoral, o al seu accés**, electors que encara no han votat, el president els haurà de deixar votar i no permetrà que voti ningú més.

**Sobre de votació rebuts per correu:** tot seguit, una vegada que ha votat el darrer elector present al local, **el president ha d'introduir en l'urna respectiva els sobres que contenen les paperetes de vot enviades per correu**, corresponents a les persones que han sol·licitat votar per correu.

Per a això, s'han de seguir els passos següents:

1. **Obrir, d'un en un**, els sobres enviats al president de la mesa i comprovar que contenen el certificat d'inscripció en el Cens de l'elector i el sobre o sobres de vot per correu.

*El sobre que conté la papereta del vot no s'ha d'obrir.*

*Si no hi ha el certificat d'inscripció en el Cens, s'ha de destruir el sobre i tota la documentació que conté, ja que no pot considerar-se vot vàlid, nul o en blanc, perquè no es pot comptabilitzar el votant.*

2. **Comprovar que l'elector està inscrit** en el Cens de la mesa.
3. **Introduir** el sobre o sobres de votació en l'urna corresponent.
4. **Anotar l'elector en la llista numerada de votants.**

Els vocals han d'anotar el nom de l'elector en la llista numerada de votants.

## 10. VOTACIÓ DELS MEMBRES DE LA MESA I DELS INTERVENTORS

A continuació, han de votar els membres de la mesa i els interventors que estiguin inscrits en el Cens de la circumscripció corresponent a la mesa. El president ha d'introduir els sobres en les urnes respectives.

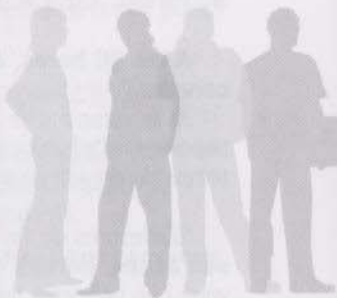
*En la llista numerada de votants s'hi ha d'indicar la secció i la mesa electoral dels interventors que no figuren en el Cens de la mesa.*

## 11. FIRMA DE LA LLISTA NUMERADA DE VOTANTS

Després d'acabar aquestes operacions, els vocals i els interventors han de firmar la llista numerada de votants.

*La firma s'ha de posar en els següents llocs de la llista:*

- Al marge de cada un dels fulls.
- Immediatament després del darrer nom escrit.



## 12. ESCRUTINI

Acabada la votació, s'han d'escrutar els vots **de forma immediata i sense interrupcions**.

L'escrutini és públic i **no es pot suspendre fins que no s'hagin comptat tots els vots de totes les eleccions celebrades**.

El president haurà d'ordenar l'expulsió immediata de les persones que entrebanquin o pertorbin l'escrutini.

### ORDRE DE L'ESCRUTINI

Per imperatiu legal, ha de fer-se **primer l'escrutini de les eleccions al Congrés dels Diputats. En segon lloc, el recompte del Senat.**

Així, l'escrutini s'ha de fer seguint l'ordre següent:

- 1r. Paperetes de les eleccions al Congrés dels Diputats.
- 2n. Paperetes de les eleccions al Senat.

### A) ESCRUTINI DE LES ELECCIONS AL CONGRÉS DELS DIPUTATS

#### 1. Un cop oberta l'urna, s'han d'extreure, un a un, els sobres i s'han de llegir les paperetes.

El president de la mesa ha d'extreure, un a un, els sobres de l'urna. Després ha d'obrir i llegir en veu alta el nom de la candidatura votada o el nom dels candidats votats.

*Els sobres oberts s'han de conservar per al seu recompte posterior.*

*En examinar els sobres i les paperetes, a més de vots vàlids a candidatures, es **poden trobar casos de:***

- **Vots en blanc.**
- **Vots nuls.**

*Aquestes dues categories s'han de tenir en compte a l'hora de fer el recompte i determinar el resultat de la votació.*

**Són vots en blanc en les eleccions al Congrés dels Diputats:** -

- Els sobres en què no hi ha cap papereta.

**Són vots nuls en les eleccions al Congrés dels Diputats:**

- Els que s'emeten en sobres o paperetes diferents del model oficial.

- Les paperetes sense sobre.

- Els sobres que contenen més d'una papereta de distintes candidatures **(si s'hi inclouen diverses paperetes de la mateixa candidatura, es compta com un sol vot vàlid).**

- Els que s'emeten en sobres alterats.
- Les paperetes en què s'ha modificat, afegit, senyalat o ratllat el nom dels candidats, s'ha alterat el seu ordre de col·locació o s'han fet altres modificacions.

És vàlid, no obstant això, el vot emès en papereta electoral, tot i haver-hi algun subratllat o marca si no comporta intenció d'exclusió, esmena o ratllada de qualsevol dels candidats que hi figuren i no altera l'ordre de col·locació dels candidats.

## **2. Mostrar la papereta als vocals, als interventors i als apoderats.**

El president, després de llegir la papereta, l'ha de mostrar als vocals, als interventors i als apoderats.

*Si algun notari, candidat o representant de candidatura present en l'acte d'escrutini té algun dubte sobre el contingut d'una papereta, pot demanar-la per examinar-la davant els membres de la mesa.*

## **3. Comprovar que el nombre de sobres coincideix amb el de votants anotats en la llista numerada de votants.**

Una vegada acabat l'escrutini de les eleccions corresponents, s'ha de comprovar que el nombre de sobres extrets de l'urna coincideix amb el d'electors que han votat en les eleccions esmentades (anotats en la llista numerada de votants).

***La llista numerada de votants ha d'incloure els votants que hagin presentat el certificat censal específic d'alta en el cens de la mesa.***

*Aquestes persones en principi no estaven incloses en la llista del cens que maneja la mesa, però hauran votat també en la mesa electoral corresponent en haver presentat l'esmentat certificat censal específic d'alta.*

## **4. Resoldre les reclamacions i protestes contra l'escrutini.**

- El president ha de demanar si hi ha alguna protesta contra l'escrutini.
- Si es presenta alguna protesta o reclamació contra l'escrutini, l'ha de resoldre la mesa, per majoria dels seus membres.

## **5. Destruir les paperetes de votació.**

Les paperetes de vot s'han de destruir en presència dels assistents.

***No obstant això, NO S'HAN DE DESTRUÏR les paperetes següents:***

- *Aquelles a les quals s'ha negat la validesa (vots nuls).*
- *Aquelles que han estat objecte d'alguna reclamació.*

*Amb les paperetes que no s'han destruït, cal fer el següent:*



El representant designat per l'Administració recollirà una còpia de l'acta d'escrutini de la mesa electoral perquè el Govern pugui facilitar informació provisional sobre els resultats de l'elecció.

**2. Després, als representants de candidatura, als interventors, als apoderats o als candidats** que ho sol·licitin.

Només s'ha de lliurar una còpia de l'acta per cada candidatura.

## **B) ESCRUTINI DE LES ELECCIONS AL SENAT**

Acabades les operacions anteriors, s'han d'escrutar els vots de les eleccions al Senat.

Se seguirà el mateix procediment que en les eleccions al Congrés dels Diputats.

**1. Un cop oberta l'urna, s'han d'extreure, un a un, els sobres i s'han de llegir les paperetes.**

El president de la mesa ha d'extreure, un a un, els sobres de l'urna. Després, els ha d'obrir i llegir en veu alta el nom de la candidatura votada o el nom dels candidats votats.

*Els sobres oberts s'han de conservar per al seu recompte posterior.*

**Són vots en blanc en les eleccions al Senat:**

- Els sobres en què no hi ha cap papereta.
- Les paperetes en què no s'ha marcat cap candidat.

**Són vots nuls en les eleccions al Senat:**

- Els que s'emeten en sobres o paperetes diferents del model oficial.
- Les paperetes sense sobre.
- Els que s'emeten en sobres alterats.
- A les províncies peninsulars: les paperetes en què s'han assenyalat més de tres noms.
- A Gran Canària, Tenerife, Mallorca, Ceuta i Melilla: les paperetes en què s'han assenyalat més de dos noms.
- A Menorca, Eivissa-Formentera, Fuerteventura, Gomera, Hierro, Lanzarote i La Palma: les paperetes en què s'ha assenyalat més d'un nom.

**2. Mostrar la papereta als vocals, als interventors i als apoderats.**

El president, després de llegir la papereta, l'ha de mostrar als vocals, als interventors i als apoderats.

*Si algun notari, candidat o representant de candidatura té algun dubte sobre el contingut d'una papereta, pot demanar-la per examinar-la davant els membres de la mesa.*

### 3. Comprovar que el nombre de sobres coincideix amb el de votants anotats en la llista numerada de votants.

Una vegada acabat l'escrutini de les eleccions al Senat, s'ha de comprovar que el nombre de sobres extrets de l'urna coincideix amb el d'electors que han votat en les eleccions esmentades (anotats en la llista numerada de votants).

### 4. Resoldre les reclamacions i protestes contra l'escrutini.

El president ha de demanar si hi ha alguna protesta contra l'escrutini.

Si es presenta alguna protesta o reclamació contra l'escrutini, l'ha de resoldre la mesa, per majoria dels seus membres.

### 5. Destruir les paperetes de votació.

Les paperetes de vot s'han de destruir en presència dels assistents.

No obstant això, **NO S'HAN DE DESTRUIR** les paperetes següents:

- Aquelles a les quals s'ha negat la validesa (vots nuls).
- Aquelles que han estat objecte d'alguna reclamació.

*Amb les paperetes que no s'han destruït, cal fer el següent:*

- Els membres de la mesa les han de firmar.
- S'han d'adjuntar a l'acta de sessió (una vegada redactada, en acabar l'escrutini).
- S'han d'incloure en el sobre número 1.

### 6. Anunciar el resultat de la votació.

El president ha d'anunciar en veu alta el resultat de la votació al Senat.

En aquest anunci cal indicar les dades següents:

- **El nombre d'electors censats** (els que figuren en les llistes certificades del Cens electoral).
- **El nombre de certificats censals aportats** (s'han de reflectir per separat els certificats d'alta en el Cens i els certificats de correcció d'errors materials).
- **El nombre de votants.**
- **El nombre de vots nuls.**
- **El nombre de vots en blanc.**
- **El nombre de vots obtinguts per cada candidat.**

### 7. Estendre l'acta d'escrutini.

Després d'anunciar el resultat de les eleccions, s'ha d'estendre l'**acta d'escrutini**. Per a això, cal fer el següent:

- **Omplir l'imprès següent** (que s'ha de trobar entre la documentació de la mesa):
- **Firmar l'acta d'escrutini (al Senat):** L'acta d'escrutini ha de ser firmada pel president de la mesa, els dos vocals i els interventors de les candidatures.







Les actes de sessió han de ser firmades pel president de la mesa, els dos vocals i els interventors de les candidatures.

### **3. Lliurar còpies de les actes de sessió**

Els representants de les candidatures, apoderats, interventors i candidats tenen dret a demanar que se'ls expedeixi immediatament una còpia de les actes.

## **PREPARACIÓ I LLIURAMENT DE LA DOCUMENTACIÓ ELECTORAL. FI DE LES FUNCIONS DE LA MESA.**

### **14. Preparar els sobres de documentació electoral**

### **15. Lliurament dels sobres**

## **14. PREPARAR ELS SOBRES DE DOCUMENTACIÓ ELECTORAL**

Finalitzades les operacions anteriors, **s'ha de preparar la documentació electoral.** Per a això, cal:

### **1. DISTRIBUIR LA DOCUMENTACIÓ ELECTORAL EN TRES SOBRES:**

#### **A) Sobre número 1**

Dins el sobre número 1 s'hi han d'incloure els documents següents:

#### **1. Acta de constitució de la mesa.**

L'acta de constitució de la mesa és un document únic per als dos processos electorals, perquè la mesa electoral és única.

L'acta de constitució de la mesa té caràcter autocopiatiu i els membres de la mesa comptaran amb un nombre d'exemplars suficient per lliurar les còpies corresponents als qui estiguin autoritzats a rebre-les.

#### **2. Originals de l'acta de sessió (acta de sessió de les eleccions al Congrés i acta de sessió de les eleccions al Senat).**

**3. Documents a què es fa referència en l'acta de sessió (en particular, la llista numerada de votants i les paperetes nul·les o que han estat objecte d'alguna reclamació).**

#### **B) Sobres número 2 i número 3**

En els sobres número 2 i número 3 s'hi han d'incloure els documents següents:

- Una còpia de l'acta de constitució de la mesa.
- Una còpia de l'acta de sessió que correspongui.

## **2. TANCAR ELS SOBRES I FIRMAR-LOS**

Una vegada tancats els sobres, el president, els vocals i els interventors els han de firmar, i les firmes han de creuar les solapes.

## **15. LLIURAMENT DELS SOBRES**

### **1r. LLIURAR ELS SOBRES 1 I 2 AL JUTJAT DE PRIMERA INSTÀNCIA O DE PAU.**

- El president ha de lliurar els sobres 1 i 2 al Jutjat de Primera Instància o de Pau en la circumscripció del qual es troba la mesa.  
*Podran acompanyar el president un vocal i els interventors que ho vulguin. Les forces i cossos de seguretat han d'acompanyar aquestes persones i, si cal, facilitar-los el desplaçament.*
- El jutge ha de rebre la documentació i ha de firmar el rebut corresponent (que s'ha de trobar entre la documentació de la mesa).

***Una vegada lliurats els sobres número 1 i número 2 al jutge, acaben les funcions dels membres de la mesa que han acudit al jutjat.***

### **2n. LLIURAR EL SOBRE NÚMERO 3 AL FUNCIONARI DE CORREUS.**

- **Un dels vocals, almenys, ha de quedar al local electoral fins després del lliurament del sobre número 3.**
- El Servei de Correus ha d'enviar un funcionari a la mesa electoral, que s'endurà el sobre 3.
- El funcionari de Correus s'ha de fer càrrec del sobre i ha de firmar el rebut corresponent (que s'ha de trobar entre la documentació de la mesa).

***Una vegada lliurat el sobre número 3 al funcionari de Correus, acaben les funcions del vocal que ha quedat al local electoral.***



ELECCIONS A CORTS GENERALS 2004

## ORDRE PÚBLIC

**El manteniment de l'ordre al local electoral** i, fins i tot, als voltants és indispensable per garantir la llibertat de vot dels electors.

Per a això, és essencial l'observació estricta de les normes d'ordre públic durant la jornada electoral, i **és responsabilitat del president de la mesa** fer-les complir.

### 1. Facultats del president de la mesa

- El president de la mesa té dins el local electoral **autoritat exclusiva per mantenir l'ordre**, assegurar la llibertat dels electors i fer complir la llei.
- A aquest efecte, el president de la mesa electoral **pot demanar la intervenció de les forces i cossos de seguretat** destinats a protegir els locals electorals.
- Les forces i cossos de seguretat han de prestar al president, dins i fora dels locals electorals, **l'auxili que requereixi**.

### 2. Normes d'ordre públic

- L'entrada al local electoral ha d'estar sempre lliure i ha de ser accessible per a les persones que tenen dret a entrar-hi.

*Només tenen dret a entrar als locals electorals les persones següents:*

- *Electors i persones que els presten assistència, si ho necessiten.*
- *Representants de les candidatures.*
- *Candidats.*
- *Apoderats i interventors.*
- *Notaris.*
- *Agents de l'autoritat requerits pel president.*

- Membres de les juntes electorals.
- Jutges d'Instrucció i els delegats corresponents.
- Representants de l'Administració.

*Les altres persones necessiten autorització del president per estar al local.*

- **Al local o als voltants, no s'hi ha de permetre la formació de grups** que poden entorpir l'accés al col·legi electoral.
- **No s'ha d'admetre la presència pels voltants del local de persones que poden dificultar el lliure exercici del dret de vot o coaccionar.** El president de la mesa ha de prendre les mesures que consideri convenients per evitar-ho.
- **No pot entrar ningú al local electoral amb armes ni instruments** que poden ser usats com a tals, excepte els agents encarregats de protegir el local per requeriment del president.
- **Ni al local electoral ni pels voltants es poden fer actes de propaganda electoral.**

### 3. Anotació d'incidents en l'acta de sessió

S'han de fer constar en l'acta de sessió els incidents que han afectat l'ordre al local electoral, amb indicació del nom i llinatges dels que els han provocat.

# ELECCIONES / ELECCIONS

## JORNADA



8.00 h

CONSTITUCIÓN  
DE LA MESA  
CONSTITUCIÓ  
DE LA MESA

- Reunión de presidente, vocales y suplentes / Reunió del president, els vocals i els suplents
- Comprobación de los elementos necesarios para la votación / Comprovació dels elements necessaris per a la votació
- Admisión de los interventores de las candidaturas / Admissió dels interventors de les candidatures



8.30 h

ACTA DE  
CONSTITUCIÓN  
ACTA DE  
CONSTITUCIÓ

- Extender el Acta de Constitución de la Mesa Electoral / Estendre l'Acta de Constitució de la Mesa Electoral



9.00 h

VOTACIÓN  
VOTACIÓ

- Apertura del colegio electoral / Obertura del col·legi electoral
- Votación / Votació



20.00 h

FINAL DE LA  
VOTACIÓN  
FINAL DE LA  
VOTACIÓ

- Anuncio del final de la votación y cierre del colegio electoral / Anunci del final de la votació i tancament del col·legi electoral
- Voto de los electores presentes en el local electoral / Vot dels electors presents en el local electoral
- Se introducen en la urna los sobres de voto por correo / S'introdueixen en l'urna els sobres de vot per correu
- Votan los miembros de la Mesa y los interventores / Voten els membres de la mesa i els interventors

14 DE MARZO DE 2004 / 14 DE MARÇ DE 2004

## ELECTORAL

### ESCRUTINIO ESCRUTINI

- Escrutinio de votos /  
Escrutini de vots:  
a) Congreso / Congrés  
b) Senado / Senat
- Extender las actas de  
escrutinio de cada uno  
de los procesos /  
Estendre les actes  
d'escrutini de cada  
un dels processos
- Extender las actas  
de sesión  
de cada uno de los  
procesos /  
Estendre les actes  
de sessió de cada un dels  
processos

### FIN DE LA JORNADA ELECTORAL FI DE LA JORNADA ELECTORAL

### PREPARACIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN PREPARACIÓ DE LA DOCUMENTACIÓ

- SOBRE 1 / SOBRE 1
  - Acta de Constitución / Acta de Constitució
  - Actas de Sesión / Actes de Sessió
  - Documentos de Sesión / Documents de Sessió
  - Lista del censo electoral / Llista del Cens electoral
  - Certificaciones Censales / Certificats censals
  - Credenciales Interventores /  
Credencials dels interventors
- SOBRE 2 / SOBRE 2
  - Copias de / Còpies de
  - Acta de Constitución / Acta de Constitució
  - Actas de Sesión / Actes de Sessió
- SOBRES 1 y 2 / SOBRES 1 i 2
  - Entregar en el Juzgado de Primera Instancia o de Paz /  
S'han de lliurar al Jutjat de Primera Instància o de Pau*
- SOBRE 3 / SOBRE 3
  - Copias de / Còpies de
  - Acta de Constitución / Acta de Constitució
  - Actas de Sesión / Actes de Sessió
- SOBRE 3 / SOBRE 3
  - Entregar al funcionario de Correos /  
S'ha de lliurar al funcionari de Correus*